



B48B6448576

strafregister@bj.admin.ch

www.strafregister.admin.ch  
www.casier-judiciaire.admin.ch  
www.casellario.admin.ch  
www.criminal-records.admin.ch

+41 (0)58 463 0900

Test Muster  
Testgasse 1  
3000 Bern

Privatauszug aus dem Schweizerischen Strafregister  
Extrait du casier judiciaire suisse destiné à des particuliers  
Estratto del casellario giudiziale svizzero per privati  
Excerpt from the swiss criminal records for individual persons

über / concernant / riguardante / concerning

Name / Nom / Cognome / Name:	Muster
Vorname / Prénom / Nome / First name:	Test
Geburtsdatum / Date de naissance / Data di nascita / Date of birth:	01.01.1910
Heimatort / Lieu d'origine / Luogo origine / Native place:	Bern BE
Nationalität / Nationalité / Nazionalità / Nationality:	CH

Urteile / Jugements / Sentenze / Judgments (1)

1) 27.3.2014 Bundesamt für Justiz, Schweizerisches Strafregister  
Notifié: 27.3.2014  
Entrée en force: 27.3.2014  
Appropriation illégitime  
Vol d'usage d'un véhicule automobile (famille)  
Appropriation illégitime  
Peine pécuniaire 30 jours-amende à 60 CHF  
Amende 400 CHF

\*Sans fait nouveau, le jugement apparaît dans l'extrait du casier judiciaire destiné à des particuliers jusqu'au : 25.11.2020

\*Si un autre jugement s'ajoute (article 371 alinéa 5 CP) ou si l'autorité responsable prononce un échec de la mise à l'épreuve (article 371 alinéa 3bis CP), le délai susmentionné de la parution du jugement sur l'extrait destiné à des particuliers peut changer.

Si l'extrait destiné à des particuliers contient un jugement qui prononce une expulsion, un calcul correct du délai susmentionné ne peut actuellement pas être assuré.



Überprüfen Sie die Echtheit des digital signierten Auszugs  
Vérifier l'authenticité du l'extrait électronique avec signature numérique:  
Verificare l'autenticità del estratto elettronico con firma digitale:  
Verify the authenticity of the digitally signed electronic excerpt:

[www.strafregister.admin.ch/validate](http://www.strafregister.admin.ch/validate)  
[www.casier-judiciaire.admin.ch/validate](http://www.casier-judiciaire.admin.ch/validate)  
[www.casellario.admin.ch/validate](http://www.casellario.admin.ch/validate)  
[www.criminal-records.admin.ch/validate](http://www.criminal-records.admin.ch/validate)



---

## Informationen / Informations / Informazioni / Informations

---

### Amtliches Dokument / Document officiel / Documento ufficiale / Public document

Auszug aus dem Schweizerischen Strafregister  
Extrait du casier judiciaire suisse  
Estratto del casellario giudiziale svizzero  
Excerpt from the swiss criminal records

Rechtsgrundlage / Base légale / Base legale / Legal basis:

[SR/RS 311.0](#) + [SR/RS 331](#)

---

### Form / Forme / Forma / Shape

Elektronisches Dokument als PDF Format qualifiziert elektronisch signiert nach schweizerischem Recht.  
Document électronique en format PDF avec signature électronique qualifiée selon le droit suisse.  
Documento elettronico in formato PDF con firma elettronica qualificata conforme al diritto svizzero.  
Electronic document in PDF format with qualified electronic signature according to Swiss law.

Rechtsgrundlage / Base légale / Base legale / Legal basis:

[SR/RS 943.03](#)

---

### Gültigkeit / Validité / Validità / Validity

Dieses elektronische Dokument ist in elektronischer Form als auch in Papierform gültig.  
Ce document électronique est valide aussi bien sous forme électronique et sous forme papier.  
Questo documento elettronico è valido sia in forma elettronica e cartacea.  
This electronic document is valid both in electronic form and paper form.

---

### Nr. und Datum / No et date / No. e data / No. and date

Gemäss Angaben in der Fusszeile des Auszuges.  
Comme indiqué dans le bas de page de l'extrait.  
Come indicato nell'ultima linea dell'estratto.  
As indicated in the footer of the excerpt.

---

### Land / Pays / Paese / Country

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Swiss Confederation

[www.admin.ch](http://www.admin.ch)

---

### Behörde / Autorité / Autorità / Authority

Bundesamt für Justiz BJ  
Office fédéral de la justice OFJ  
Ufficio federale di giustizia UFG  
Federal office of justice FOJ

[www.bj.admin.ch](http://www.bj.admin.ch)  
[www.ofj.admin.ch](http://www.ofj.admin.ch)  
[www.ufg.admin.ch](http://www.ufg.admin.ch)

---

### Einheit / Entité / Unità / Entity

Schweizerisches Strafregister  
Casier judiciaire suisse  
Casellario giudiziale svizzero  
Swiss criminal records

[www.strafregister.admin.ch](http://www.strafregister.admin.ch)  
[www.casier.admin.ch](http://www.casier.admin.ch)  
[www.casellario.admin.ch](http://www.casellario.admin.ch)  
[www.records.admin.ch](http://www.records.admin.ch)  
[www.e-service.admin.ch](http://www.e-service.admin.ch)

---

domain certified by Versign certificate:

### Kontakt / Contact / Contatto / Contact

Bundesrain 20, CH-3003 Bern, Schweiz / Suisse / Svizzera / Switzerland

[strafregister@bj.admin.ch](mailto:strafregister@bj.admin.ch)

---

### Unterschrift, Funktion / Signature, fonction / Firma, funzione / Signature, function

[Roger Dolder](#) - Head of Criminal Records

(Chef schweizerisches Strafregister / Chef du casier judiciaire suisse / Capo del casellario giudiziale svizzero)

Name and function to be checked in the directory of Swiss federal magistrates:

[www.staatskalender.admin.ch](http://www.staatskalender.admin.ch)

Swiss Confederation - Confederation Suisse

Swiss Government Qualified CA 01

[www.bit.admin.ch/adminpki](http://www.bit.admin.ch/adminpki)

---

### Überprüfung / Vérification / Verificazione / Verification

Überprüfung der Integrität und der Herkunft des Dokuments, der Gültigkeit der elektronischen Signatur und des Zeitstempels und der Autorisierung des Signaturzertifikats für Strafregisterauszüge.  
Vérification de l'intégrité et de l'origine du document, de la validité de la signature et de l'horodatage, de l'autorisation du certificat pour la signature d'extraits du casier judiciaire.  
Verificazione l'integrità e origine del documento, validità della firma elettronica e del timestamp, autorizzazione del certificato per firmare gli estratti del casellario giudiziale.  
Verification of integrity and origin of the document, validity of the electronic signature and timestamp, authorization for the signature certificate to sign excerpts of criminal records.

[www.strafregister.admin.ch/validate](http://www.strafregister.admin.ch/validate)  
[www.casier.admin.ch/validate](http://www.casier.admin.ch/validate)  
[www.casellario.admin.ch/validate](http://www.casellario.admin.ch/validate)  
[www.criminal-records.admin.ch/validate](http://www.criminal-records.admin.ch/validate)

---